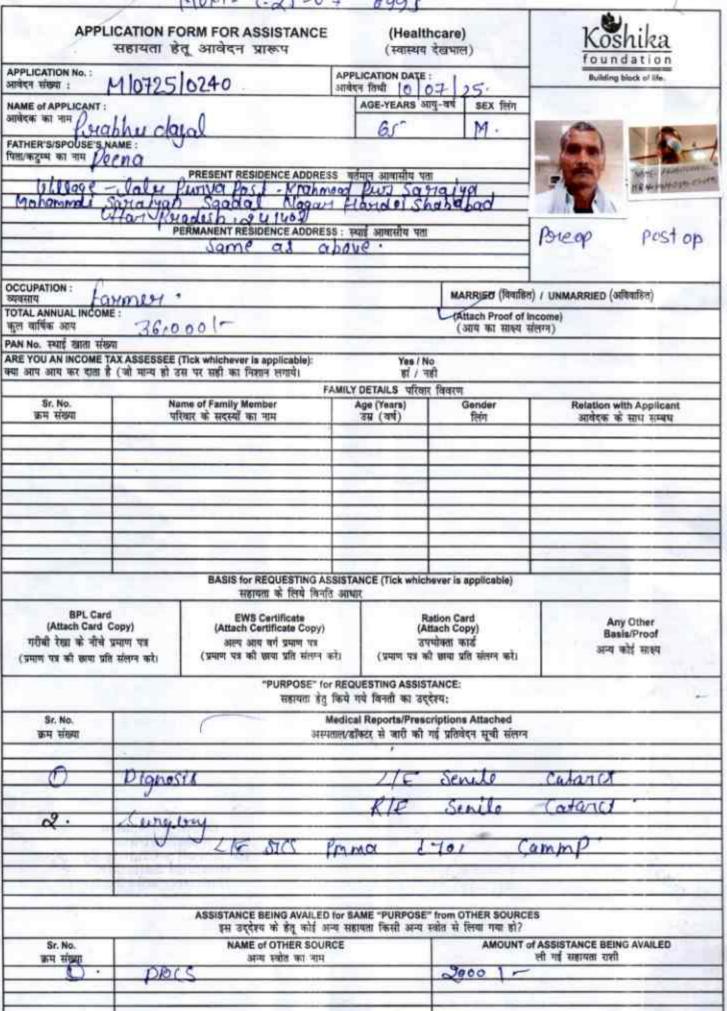
MOM-	1-21-07	-0995
ORM FOR ASSISTANCE		(Healthca



## DECLARATION by APPLICANT: आगेरक द्वारा पोषणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
  was requested by me.
- I hereby confirm that I have not δ will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) में घोषणा करता हैं कि इस प्राक्रण में दिये गये सभी विवसण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य पूर्व सही है। यदि कोई विवसण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायक निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा को सहावता राति "कोशिका काठनदेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, वो इस प्रारूप में घर गया है।
- में पुष्टि करता है कि जिस सहायता हेतु यह प्रार्थना की गई है, उस राशि का आशिक या सकल जिस्सा किसी अन्य फोल्टिगोजक/बीना कम्पनी से न तो लिया है और न ही परिष्य में लिया

## AGREEMENT by APPLICANT (SHIPE BHI WER)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the 'purpose', for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रमण पर अपने इस्ताक्षर या अंगठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहपति की पुष्टि करता हूँ एवं "कांशिका फाउंडेरान और उसके न्यासीयाँ " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पात, फोटो और जो विवास इस प्रपत्त में घोषित है, उसे "कोशिका" एवन् न्यासी, रान, याचनात्मा दूसरे उद्देश्य से जुड़ो गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्त का विवास मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका आउड़ेसन" व नामी अधिकृत है।
- 2) मैं (आयेरक) इस बात से सहमत हैं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहावता के उन्देश्यों से प्राचित है मुझे स्वत: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्मय और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हरताका या अंगुड़े का निशान



## AGREEMENT by HOSPITAL (TIMER TO THE)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will

assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
इमारे अधिकृत, इस्तासरों की ओर से मामसं/रोगी को "कोशिका फाउन्डेशन" से वितिय सहायता हेतु सिफारिश की जोती है, जिसे हम (इस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) पह कि न तो वहंपान और न ही भविष्य में विविध सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान था किसी अन्य स्क्रीत से उक्त रोगी/पामले में लेंगे या तो रहे हैं, वैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/बिनित कक्त के सम्बंध में "कोशिका पाउन्डेशन" झारा मदद हेतु कि है। यदि "कोशिका काउन्डेशन" झारा महायता विनित आशिक/सकल हेतु मन्तुर नहीं किया बाता है के अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्धान से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्टि में १००८ कहा जाता है कि अस्पताल हिताय मदद उक्त रोगी/पामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लोगी।
- 2. "कोशिका फाउन्डेंशन" से ली वर्ष सहायता केवल वितिय प्रकृति को है। रोगी पर इस्पताल द्वारा दी गई सलाह या भिने गये उपकार ब्रिका का चुनाव रोगी एवं इस्पताल के बीच का विवय है और "कोशिका फाउन्डेंशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दक्षण नहीं है। इसलिये इस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने को को सारी जिस्सेदारी रोगी एवं इस्पताल की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिस्सेदारी इस मामले में उड़ी होगी।

	RECOMMENDED FOR ACCEPT स्वीकृती के लिए संस्तुति	ENCE 0 s
Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख	(Name did Called Mr. with Stamp)	Deepak Tripathi Administrator (DreShroffs-Charity/Etygised Signatory Hospital Salkadaval) Mohammadi-Kharifiani
· ·	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATIO	
SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्वासी हस्ताक्षर ।		SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्तावर 2
(5	efergel	lite_